

Echinger Bote

Mitteilungen und Informationen aus der Gemeinde



JETZT! STROM VOM EIGENEN DACH!

DAS SOLAR SKILL - PAKET



Hersteller made in Germany



100 % Rundum-Sorglos-Paket



TOP Finanzierungsmöglichkeiten



30 Jahre Produktgarantie auf Module



0871 2065 7472

anfrage@solarskill.de



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Tage werden länger und mittlerweile liegt bereits wieder ein Viertel des Jahres hinter uns. Es herrscht in dieser Jahreszeit nicht nur in der Natur eine gewisse Aufbruchstimmung, sondern auch in unserer Gemeinde.



Max Kofler
Erster Bürgermeister

Hervorheben möchte ich dabei das seniorengerechte Quartierskonzept, das seit 01.02.2024 an den Start gegangen ist und darauf abzielt, älteren Mitbürgern möglichst lange ein aktives und selbstbestimmtes Leben in ihrer vertrauten Umgebung zu ermöglichen. Ein wichtiger Baustein ist dabei die hauptamtliche Quartiersmanagerin der Gemeinde Eching, die Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite stehen wird und zudem in den kommenden Jahren Beratungs-, Begegnungs- und Unterstützungsstrukturen aufbauen soll. Nutzen Sie dieses Angebot!

Parallel dazu gibt es nun auch die Nachbarschaftshilfe Eching. Etliche Bürgerinnen und Bürger haben sich bereits dazu entschieden aktiv in der NaHi Eching mitzuhelfen. Die NaHi ist Ansprechpartner für Menschen, die im Alltag eine Hilfestellung oder Entlastung benötigen. Mit unserem ehrenamtlichen Helferkreis wollen wir Miteinander und Füreinander die kleinen Hürden des Alltags gemeinsam bewerkstelligen.

Nach Jahren der Vorbereitungen und der Planung konnte nun endlich der Spatenstich für das neue Feuerwehrgerätehaus am Ortsrand von Viecht für die „neue“ Feuerwehr Eching durchgeführt werden. Die Bauarbeiten im Bereich des Kellergeschosses schreiten zügig voran, so dass auch die ersten Gebäudeteile des Erdgeschosses bald zu erkennen sein werden.

Natürlich begleiten uns in den kommenden Monaten auch wieder gesellschaftliche Anlässe. Hervorzuheben sind dabei das 150-jährige Gründungsfest der Freiwilligen Feuerwehr Viecht, die Einweihungsfeier der renovierten Kirche St. Stephanus in Kronwinkl oder die Feierlichkeiten zu 60 Jahre Zweckverband Wasserversorgung Isar-Vils.

Bei allem Blick in die nahe Zukunft, möchte ich auch wieder das Thema der Flüchtlinge in den Fokus rücken. Nach wie vor kommen (Kriegs)-Flüchtlinge in unsere Gemeinde an. Die Personen im Helferkreis würden sich über eine Mithilfe oder eine anderweitige Unterstützung sehr freuen. Jeder noch so kleine Beitrag ist willkommen. Im Voraus bereits vielen Dank für Ihr Engagement.

Ich wünsche Ihnen alle Gesundheit, ein frohes Osterfest und einen wunderschönen Frühling. Bleiben Sie zuversichtlich.


Ihr Max Kofler

Bürgersprechstunde
bei unserem Bürgermeister
Max Kofler immer Donnerstags
von 15:00 bis 18:00 Uhr.
Terminvereinbarung unter
08709 / 9247-18



STADTRADELN



Jetzt App laden
und Radverkehr
verbessern!



Die Gemeinde Eching ist dabei.

16.06. - 06.07.2024

stadtradeln.de/eching





INHALT

03

GRUSSWORT

06 - 07

AUS DEM GEMEINDERAT

08 - 12

INFOS AUS DEM RATHAUS

13

BAUHOF

14 - 16

INFOS AUS DER GEMEINDE

17 - 20

SENIOREN INITIATIVE ECHING

21 - 23

INFOS AUS DER GEMEINDE

24 - 25

KINDERTAGESSTÄTTEN

26 - 32

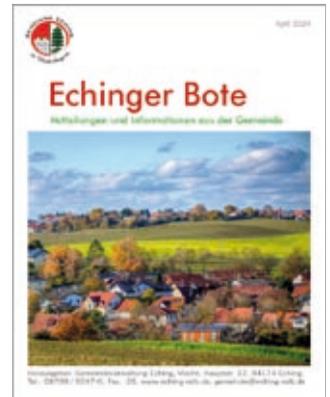
VEREINE & VERBÄNDE

33

WIR GRATULIEREN

34-35

VEREINE & VERBÄNDE



Ausgabe: 01 / 2024

Foto: Franz Hollmayer



Mitteilungen und Informationen aus der Gemeinde Eching Ndb.

Herausgeber:

Gemeindeverwaltung Eching
1. Bürgermeister Max Kofler
Viecht, Hauptstr. 12, 84174 Eching
Tel.: 08709 / 9247-0

Internet: www.eching-ndb.de
E-Mail: gemeinde@eching-ndb.de

Redaktionelle Beiträge:

Bernhard Eichner, Landratsamt Landshut, Franziska Schramm (Rathaus),
Sandra Dorsch (Rathaus), Barbara Pfeilstetter.

Bildquellen:

Franziska Schramm (Rathaus), Franz Hollmayer (Titelcover), Freepik.com, Pixabay, iStock, AdobeStock.

Redaktion:

Max Kofler (v.i.S.d.P)
Franziska Schramm

Satz & Layout:

Adrian Busu, www.busu.de

Druck:

Printbox Eching
www.printbox-druck.de

ECHINGER BOTE erscheint 4x pro Jahr.
Mediadaten unter www.echinger-bote.de
Es gilt die Anzeigenpreisliste
Nr. 4 vom 01.01.2024

© Copyright 2024 für alle Anzeigen und Texte.
Nachdruck, Aufnahme in elektronischen Medien
und Vervielfältigungen (auch auszugsweise)
bedürfen einer schriftlichen Genehmigung.



Radweg Kronwinkl-Haselfurth: Vorberatung zur Trassenführung abgeschlossen

In einer Vorberatung zur Trassenführung des Radwegs zwischen Kronwinkl und Haselfurth wurden für den ersten Bauabschnitt (Kronwinkl bis Gaststätte Einkehr) verschiedene Varianten untersucht. Das beauftragte Planungsbüro hat Empfehlungen zur Trassenführung sowie die entsprechenden Kostenschätzungen vorgelegt.

Der Gemeinderat entschied sich für die Führung des Radweges nördlich der Gemeindeverbindungsstraße. Die Baukosten für das ca. 500 m lange Teilstück werden auf rund 250.000 Euro geschätzt. Mit dem Beschluss werden nun die verschiedenen Förder- und Umsetzungsmöglichkeiten geprüft.



Gemeinderat beschließt Spende des Sitzungsgeldes an „Team Bananenflanke Landshut e.V.“

In einer kürzlich stattgefundenen Sitzung des Gemeinderats wurde beschlossen, das Sitzungsgeld einer Gemeinderatssitzung aus dem Jahr 2023 an den Verein „Team Bananenflanke Landshut e.V.“ zu spenden.

„Team Bananenflanke Landshut e.V.“ ist ein gemeinnütziger Verein, der sich für die Integration von Kindern und Jugendlichen mit Behinderungen durch Fußballaktivitäten einsetzt. Die Spende über 600 Euro wird dazu beitragen, die wertvolle Arbeit des Vereins zu unterstützen und den betroffenen jungen Menschen die Teilnahme an sportlichen Aktivitäten zu ermöglichen.

Seit vielen Jahren besteht diese Tradition mittlerweile, dass die Mitglieder des Gemeinderates solchen Einrichtungen oder in Not geratenen Privatpersonen eine kleine Unterstützung zukommen lassen.



Verbesserung Kanalnetz - Stauraumkanal am Schwagerfeldgraben - Vorstellung Planung

Das Ingenieurbüro Ferstl aus Landshut stellte die Planung und die Lösungsmöglichkeiten für die Erweiterung des Stauraumkanals am Schwagerfeldgraben zwischen den Ortsteilen Berghofen und Haunwang vor. Die Erweiterung ist unter anderem eine Teilmaßnahme, welche in der Beitragssatzung für die Verbesserung und Erneuerung der Entwässerungseinrichtungen enthalten ist.

Grundsätzlich standen drei Varianten zur Auswahl. Die erste Variante beinhaltet die erhebliche Erweiterung des bereits vorhandenen Stauraumkanals. Hier würde die Kanalisation im Ortsteil Berghofen im Umfeld des Feuerwehrgerätehauses unverändert bleiben. Bei der zweiten Variante wäre die Abkopplung der Straßenentwässerung im Umfeld

des Feuerwehrgerätehauses sowie die Erweiterung des Stauraumkanals am Schwagerfeldgraben vorgesehen. Hier wäre der Stauraumkanal etwas geringer dimensioniert als bei der ersten Variante.

In der dritten Variante würde im Ortsteil Berghofen im Umfeld des Feuerwehrgerätehauses ein Trennsystem eingeführt, das eine vollständige Trennung von Schmutz- und Regenwasser vorsieht.

Der vorhandene Stauraumkanal wird bei dieser Variante ertüchtigt. Auf lange und aus umweltfachlicher Sicht ist die Variante 3 zu bevorzugen. Laut einer ersten Kostenschätzung bewegen sich die Kosten für die drei Varianten in etwa auf dem gleichen Niveau, wobei die Variante 3 die etwas günstigere wäre.

Nach gründlicher Diskussion und Abwägung der bekannten Vor- und Nachteile hat sich der Gemeinderat für die Umsetzung der Variante 3 entschieden.

Als nächster Schritt erfolgt nun eine Kamerabefahrung des angesprochenen Kanalnetzes, um die Ist-Situation erfassen zu können und um die Planungen im Anschluss weiterführen zu können. Sobald erste aussagekräftige Planunterlagen und Informationen vorliegen werden die anliegenden Grundstücksbesitzer über das Vorhaben weiter informiert.

Freigabe von Bebauungs- und Flächennutzungsplan für „SO Bestattungswald Kronwinkl“

Die Gemeinde Eching führt derzeit die Bauleitplanverfahren für den Bebauungsplan und die Flächennutzungsplanänderung „SO Bestattungswald Kronwinkl“ durch.

Geplant ist der Bestattungswald im Waldgebiet zwischen den Ortsteilen Viecht und Kronwinkl. Vor kurzem wurde die frühzeitige Beteiligung der Behörden und der Öffentlichkeit durchgeführt. Im Rahmen der Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen wurde detailliert auf die einzelnen Stellungnahmen eingegangen. Eine Veränderung der Planung ist nicht veranlasst.

Der Gemeinderat billigte die vorgelegten Entwürfe und beauftragte die Verwaltung, die zweite öffentliche Auslegung (§ 3 Abs. 2 BauGB) und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange (§ 4 Abs. 2 BauGB) durchzuführen.





Antrag auf Tempo-30-Zone abgelehnt

Der Antrag eines Bürgers auf die Einrichtung einer Tempo-30-Zone in der St.-Vitus-Straße sowie Thaler Straße im Ortsteil Thal wurde vom Gemeinderat nicht angenommen. Die Entscheidung erfolgte nach sorgfältiger Prüfung verschiedener Faktoren.

Als Grundlage für die Beratung wurde im Zeitraum vom 11.11.2023 bis 15.12.2023 eine „Spionagemessung“ mit einer mobilen Messanzeige der Gemeinde durchgeführt. Ziel war es, die tatsächlich gefahrenen Geschwindigkeiten zu erfassen. Im Zeitraum vom 16.12.2023 bis 22.02.2024 wurde die Mes-

sanzeige auf Sichtbarkeit für den Verkehrsteilnehmer geschaltet, um eine Sensibilisierung der Autofahrer für die Begrenzung auf 50 km/h zu erreichen. Im Ergebnis konnte dabei festgestellt werden, dass im jeweiligen Modus und in allen Fahrtrichtungen 85% der erfassten Verkehrsteilnehmer max. 42 km/h oder langsamer gefahren sind.

Aufgrund der erfassten Geschwindigkeiten und der erfassten Anzahl an Verkehrsteilnehmern sowie dem aus Sicht des Gemeinderates gut einsehbaren Straßenabschnitt wurde der Antrag nicht angenommen.



Antrag auf Baugenehmigung für Neubau Pumpwerkschacht PW Buch - Isar-Vils genehmigt

Die Gemeinde Eching freut sich, bekannt zu geben, dass der Antrag auf Baugenehmigung für den Neubau eines Pumpwerkschachts für die Übergabestation in der Ebenau auf der Flur-Nr. 1967, Gemarkung Hauanwang, genehmigt wurde.

Das Bauvorhaben, das sich im Außenbereich befindet und gemäß § 35 Abs. 1 Nr. 3 BauGB privilegiert ist, wird dazu beitragen, die Infrastruktur

zu verbessern und die Versorgungssicherheit der Gemeinde zu gewährleisten. Nachdem alle erforderlichen Nachbarzustimmungen vollständig vorliegen, hat der Bau-, Umwelt- und Mobilitätsausschuss dem Bauantrag zugestimmt und das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Weitere Informationen zu diesem Bauprojekt werden zu gegebener Zeit veröffentlicht.

EUROPAWAHL / Wahlhelfer gesucht

Es bietet sich für alle interessierten Gemeindebürger/innen die Möglichkeit aktiv an der Europawahl am **09. Juni 2024 als Wahlhelfer/in** mitzuwirken.

Zur Durchführung von Wahlen sind Wahlhelferinnen und Wahlhelfer unerlässlich. Sie bilden das Fundament der Selbstorganisation der Wahl durch das Volk und sind daher

wichtige Träger des Wahlverfahrens. Ohne die ehrenamtliche Unterstützung sind Wahlen nicht zu stemmen. Bereits registrierte Wahlhelfer sind vorgemerkt und werden rechtzeitig vor der Wahl angeschrieben. Wenn auch Sie Interesse haben, bei der Wahl mitzuhelfen, können Sie sich gerne per E-Mail an gemeinde@eching-ndb.de wenden.

Folgende Voraussetzungen müssen dabei erfüllt sein:

Mindestalter am Wahltag: 16 Jahre, Staatsangehörigkeit Deutsch oder Unionsbürger aus anderem EU-Mitgliedsstaat, mindestens drei Monate in Deutschland oder anderem EU-Mitgliedsstaat gemeldet, Wahlrechtsausschlüsse liegen nicht vor.



Europawahl am Sonntag, 9. Juni 2024

Erstmals darf ab 16 Jahren gewählt werden

Am Sonntag, den 9. Juni 2024, ist es wieder soweit: Die Europawahl in Deutschland findet von 8:00 bis 18:00 Uhr statt. Bei dieser Wahl werden die 96 Abgeordneten des Europaparlaments gewählt. Zur Auswahl stehen Listen der zugelassenen Parteien und politischen Vereinigungen, jedoch keine Einzelpersonen.

Wer darf an der Europawahl 2024 teilnehmen?

Teilnahmeberechtigt sind alle deutschen Staatsbürger sowie alle EU-Bürger, die in Deutschland ihren Wohnsitz haben.

Das Mindestwahlalter wurde erstmals auf 16 Jahre gesenkt.

Welche Unterlagen werden benötigt?

Falls Sie bereits im Wählerverzeichnis der Gemeinde Eching eingetragen sind, erhalten Sie bis spätestens 19. Mai 2024 Ihre persönliche Wahlbenachrichtigung per Post. Diese enthält auch Informationen zum zugehörigen Wahllokal.

Was tun, wenn bis zum 19.05. 2024 keine Wahlbenachrichtigung eingegangen ist?

• Bitte wenden Sie sich umgehend an das Einwohnermeldeamt im Rathaus (Zimmer 2) unter der Nummer 08709/ 92 47-15.

Wie fordere ich die Briefwahlunterlagen an?

- Online über das Bürgerserviceportal der Gemeinde Eching (https://www.buergerservice-portal.de/bayern/echingindb/bsp_ewo_briefwahl). Die Beantragung ist vom 29.04.24 bis 05.06.24, 12:00 Uhr möglich. Die Briefwahlunterlagen werden per Post übermittelt.

- Abgabe der Wahlbenachrichtigung im Rathaus vom 29.04.24 bis 05.06.24, 12:00 Uhr. Die Briefwahlunterlagen werden per Post übermittelt.

- Durch persönliche Vorsprache im Bürgerbüro vom 21.05.24 bis 07.06.24 (18:00 Uhr). Durch Vorlage eines Personalausweises oder Reisepasses werden die Briefwahlunterlagen direkt ausgehändigt. Für maximal 4 weitere Personen können die Unterlagen mit einer entsprechenden Vollmacht (Rückseite Wahlbenachrichtigung) mitgenommen werden. Um lange Wartezeiten zu vermeiden empfehlen wir die Online-Terminvereinbarung über unsere Gemeindehomepage (www.eching-ndb.de) oder über die Gemeindeapp.

Wie wähle ich per Briefwahl?

Die ausgefüllten Unterlagen können in jedem beliebigen Briefkasten der Deutschen Post oder am Rathaus persönlich abgegeben werden. Für einen rechtzeitigen Eingang per Post sollte der Wahlbrief spätestens am 06.06.24 verschickt werden. Am Wahlsonntag selbst können die Wahlbriefe bis 18:00 Uhr nur in den Briefkästen am Rathaus abgegeben werden.



40-jähriges Dienstjubiläum Michaela Linner

Frau Michaela Linner konnte im vergangenen Jahr auf ein 40-jähriges Dienstjubiläum im öffentlichen Dienst zurückblicken, davon 35 Dienstjahre in der Gemeindeverwaltung Eching.

Frau Linner wurde als Kinderpflegerin am 01.09.1988 in der Amtszeit des Altbürgermeisters Herrn Albert Rosenwirth eingestellt. Mit der Einstellung von Frau Linner bestand das Personal des Kindergarten Kronwinkl seiner Zeit aus einer Leitungskraft, zwei Kinderpflegerinnen sowie einer Erzieherin. Nach

Beendigung Ihrer Elternzeit, kehrte Frau Linner erst in Teilzeit, später wieder in Vollzeit in ihren Beruf als Kinderpflegerin im Kindergarten Kronwinkl zurück. Seit 01.09.2023 ist Frau Linner im Hort Edelstein tätig.

Max Kofler, Erster Bürgermeister bedankte sich im Namen der Belegschaft bei Frau Michaela Linner für 35 Jahre Betriebstreue und überreichte ihr als Zeichen der Anerkennung und Wertschätzung ein kleines Präsent.



25-jähriges Dienstjubiläum Marcus Koslow

Ende 2023 feierte Marcus Koslow sein 25-jähriges Dienstjubiläum in der Gemeindeverwaltung Eching.

Nach seiner Lehrzeit im Versorgungsamt Landshut wechselte Herr Koslow ins Gewerbeamt nach München.

Am 01. Dezember 1998 wurde Herr Koslow unter dem Altbürgermeister Herrn Albert Rosenwirth für die freie Leitungsposition im Bereich IT, Kämmerei und Personal in der Gemeindeverwaltung Eching eingestellt.

Seit 2017 ist Herr Koslow Personalleiter und Ansprechpartner für 150 Beschäftigte in der Gemeinde, zuständig für die Schülerbeförderung, dem gemeindlichen Archivwesen und seit 2023 1. Vorstand im EKV-Bau.

Der Erste Bürgermeister Herr Max Kofler bedankte sich bei Herrn Marcus Koslow für seinen loyalen und engagierten Einsatz über all die Jahre hinweg.



Vergabe Baugrundstück „An der Berghofener Straße“ in Haunwang

Die Gemeinde Eching vergibt derzeit ein Grundstück im Baugebiet „An der Berghofener Straße“ in Haunwang im Höchstbieterverfahren.

Die Bewerbungsfrist läuft noch bis 14.05.2024, 23:59 Uhr.

Die Gebotsabgabe ist vorwiegend online über unsere Vermarktungsplattform Baupilot möglich.

Die Vergabemodalitäten und weitere Angaben finden sie unter folgendem Link www.baupilot.com/eching-in-niederbayern.



Ab sofort: Ausgabe von Mülltonnen ausschließlich nach vorheriger Terminvereinbarung

Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten und den Service für alle Beteiligten zu optimieren, bitten wir Sie, sich im Vorfeld an die zuständige Mitarbeiterin in der Gemeindeverwaltung unter 08709-92 47 20 oder per Mail sieglinde.maier@eching-ndb.de zu wenden.

Die Gemeinde Eching dankt für ihr Verständnis. Für weitere Informationen und Terminvereinbarungen erreichen Sie Frau Maier: **Montag, Dienstag und Freitag von 8.00 – 12.00 Uhr und Donnerstag von 14.00 – 18.00 Uhr.**

Hinweis zur Leinenpflicht rund um den Waldkindergarten

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, die Gemeindeverwaltung möchte darauf hinweisen, dass in der Nähe des Waldkindergartens eine Leinenpflicht für Hunde besteht. Der Schutz und die Sicherheit unserer Kinder haben höchste Priorität, insbesondere in den Bereichen, in denen sie spielen und lernen.

Wir bitten alle Hundebesitzerinnen und Hundebesitzer dringend, ihre Vierbei-

ner in diesem Bereich stets an der Leine zu führen. Dies dient dazu, mögliche Zwischenfälle zu vermeiden und die Ruhe und Sicherheit der Kinder zu gewährleisten.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung bei der Einhaltung dieser Regelung.





Info aus dem Bürgerbüro

Reisedokumente für Kinder

Seit dem 01.01.2024 benötigen Kinder für eine Reise ins Ausland einen Personalausweis oder einen Reisepass – genau wie ihre Eltern. Eine sofortige Ausstellung, wie es bei einem Kinderreisepass üblich war, ist daher nicht mehr möglich. Die derzeitigen Kinderreisepässe werden nicht mehr verlängert und es werden auch keine neuen Dokumente mehr ausgestellt. Bereits ausgestellte Kinderreisepässe können noch bis zum Ende der aufgedruckten Gültigkeit weiterverwendet werden und laufen dann aus.

Achtung:

Bitte beachten Sie, dass sich Kinder, insbesondere Säuglinge und Kleinstkinder, innerhalb von sechs Jahren so stark verändern können, sodass eine Identifizierung mit dem ursprünglichen Lichtbild teilweise schon deutlich vor Erreichen des aufgedruckten Gültigkeitsendes nicht mehr möglich ist und daher das Ausweisdokument vorzeitig ungültig wird. In diesem Fall muss ein neues Dokument beantragt werden

Personalausweis

Personalausweise können nicht verlängert werden und müssen daher immer neu beantragt werden. Für die Ausstellung ist die Bundesdruckerei in Berlin zuständig, wobei mit einer Wartezeit von ca. 2-3 Wochen gerechnet werden muss.

Kosten und Gültigkeit:

- vor Vollendung des 24. Lebensjahres (6 Jahre gültig) 22,80 €
- ab Vollendung des 24. Lebensjahres (10 Jahre gültig) 37,00 €
- vorläufiger Personalausweis (3 Monate gültig) 10,00 €

Nur im Notfall und wenn sofort ein neues Dokument benötigt wird, darf ein vorläufiger Personalausweis ausgestellt werden. Dieser wird direkt im Bürgerbüro ausgestellt und kann sofort mitgenommen werden.

Reisepass

Auch Reisepässe können nicht verlängert werden und müssen daher immer neu beantragt werden. Für die Ausstellung ist die Bundesdruckerei in Berlin zuständig, wobei aktuell mit einer Wartezeit von 3-4 Wochen gerechnet werden muss.

Kosten und Gültigkeit:

- vor Vollendung des 24. Lebensjahres (6 Jahre gültig) 37,50 €
- ab Vollendung des 24. Lebensjahres (10 Jahre gültig) 70,00 €
- vorläufiger Reisepass (1 Jahr gültig) 26,00 €
- Zuschlag zum Reisepass für eine Expresslieferung (innerhalb von 72 Stunden) 32,00 €

Sollte ein vorläufiger Reisepass benötigt werden, muss dies durch Vorlage



RECHTZEITIG SCHAUEN: PERSO UND PASS NOCH GÜLTIG?



entsprechender Unterlagen (z.B. Flugticket) nachgewiesen werden, da nur im Notfall und wenn sofort ein neues Dokument benötigt wird, ein vorläufiger Reisepass ausgestellt werden kann. Dieser wird direkt im Bürgerbüro ausgestellt und kann sofort mitgenommen werden.

Um lange Wartezeiten zu vermeiden empfehlen wir die Online-Terminvereinbarung über unsere Gemeindehomepage (www.eching-ndb.de) oder über die Gemeindeapp.

Verlängerte Öffnungszeiten der Altstoffsammelstelle

Während der Sommermonate (**April bis Oktober**) ist die Altstoffsammelstelle in Haunwang wieder länger geöffnet.

Mittwoch:
14.00 - 18.00 Uhr

Samstag:
9.00 - 13.00 Uhr



Hundekotbeutel

Wenn die Hundetoiletten bzw. die Mülleimer einmal voll sind, möchten wir Sie bitten, die Hundekotbeutel **NICHT** einfach in das Bushäuschen zu schmeißen, sondern über andere öffentliche Mülleimer oder den heimischen Restmüll zu entsorgen.

Entsorgung von Rasenschnitt, Unrat etc.

Alle Bürger, die an einer Böschung, die Gemeindegrund ist, wohnen, werden höflichst gebeten **KEINEN** Unrat, Rasenschnitt, Bau-schutt oder ähnliches an der Böschung zu entsorgen. Bitte nutzen Sie zur Entsorgung unsere Altstoffsammelstelle in Haunwang und die Reststoffdeponie/Grüngutannahmestelle Spitzlberg.

Die Kehrmaschine kommt!

Die Gemeindeverwaltung teilt mit, dass **ab dem 24.04.23** die Straßenkehrmaschine in den einzelnen Ortschaften unterwegs ist. Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, die Autos nicht entlang der Grundstücke oder Gehwege zu parken, damit die Kehrmaschine entsprechend die einzelnen Straßen reinigen kann.

Die Straßenkehrmaschine beginnt mit den Arbeiten am 24.04.23 im Ortsteil Viecht. Anschließend werden die restlichen Ortschaften der Gemeinde Eching abgefahren.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.





LIES MAL WIEDER!

Demnächst gibt es in der Weixerau am Maibaum einen Bücherschrank mit Futter für Leseratten. Dort könnt Ihr gebrauchte Bücher mitnehmen und gelesene von zu Hause einstellen.

Ich habe als Achtklassenprojekt über den Winter aus einem alten Bauernschrank einen bunten Farbtupfer gezaubert, der nun die Dorfmitte bereichern und Spaziergängern, Wartende und Bücherfreunde mit Lesestoff versorgen soll.

Es wird interessant, welche Schmöcker und Schätze sich im Laufe der Zeit darin finden lassen, wenn der Bücherschrank angenommen wird und sich „verselbstständigt“.

Ich wünsche viel Spaß
Ronja Schützenmeier



Urlaubsfeeling im eigenen Garten Träume aus Bambus - direkt vom Hersteller



Manfred Käs
Thomas-Wimmer-Str. 36
85435 Erding
Tel.: 08122 / 941 85 22
Mobil: 0176 / 55 34 13 07
www.bambus-live.de
bambuslive@gmx.com

Übergabe der Zahnarztpraxis von Frau Dr. Marion Walther an Frau Dr. Magdalena Seitz

Nach einer beeindruckenden Karriere von 40 Jahren, davon 28 Jahre als selbständige Zahnärztin in Eching, tritt Frau Dr. Marion Walther Ende März in den wohlverdienten Ruhestand. Die Zahnarztpraxis, die für viele ein vertrauter Ort der Zahnpflege und des Wohlbefindens war, wird ab dem 10. April 2024 unter der Leitung von Frau Dr. Magdalena Seitz fortgeführt.

Frau Dr. Magdalena Seitz, eine erfahrene Zahnärztin, die ihr Studium in Regensburg absolvierte und nach ihrem Abschluss in Plattling und Altötting tätig war, wird die Praxis samt des vorhandenen Personals übernehmen. Ihre Fachkompetenz und ihr einfühlsamer Umgang mit Patienten machen sie zu einer idealen Nachfolgerin für Frau Dr. Walther. Bis zum 22. März bleibt die Praxis weiterhin unter der bewährten Leitung von Frau Dr. Marion Walther. Ab dem 10. April 2024 wird dann Frau Dr. Magdalena Seitz die Leitung



übernehmen und mit dem gleichen Team die erfolgreiche Arbeit fortsetzen. Im Zeitraum von Ende März bis Anfang April wird die Praxis renoviert, digitalisiert und mit neuen Geräten ausgestattet.

Die Gemeinde freut sich darüber, einen so qualifizierten Ersatz gefunden zu haben, und ist zuversichtlich, dass die exzellente zahnärztliche Versorgung in der Praxis auch unter neuer Leitung gewährleistet ist.

Die Öffnungszeiten der Praxis werden sich wie folgt ändern:

Mo. und Fr.: 8:00 - 13:00 Uhr

Di. bis Do.: 8:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 18:00 Uhr

Für weitere Infos und Terminvereinbarungen stehen Frau Dr. Magdalena Seitz und ihr Team gerne zur Verfügung.

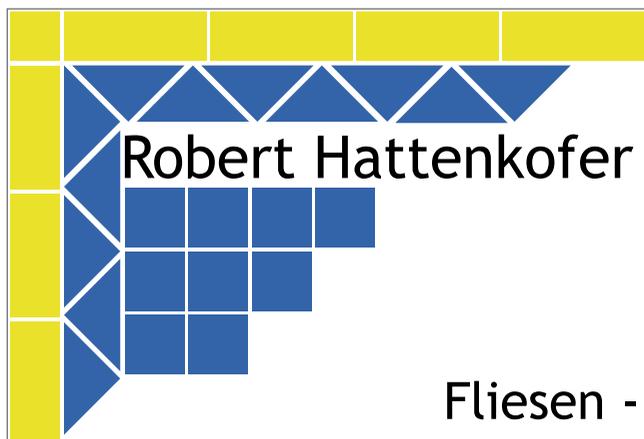
Zahnarztpraxis

Frau Dr. Magdalena Seitz

Zusserfeldstraße 10, 84174 Eching

Tel.: 08709 / 3250

info@zahnarzt-landshut-eching.de



Fliesenleger

Tannenstraße 2

84174 Viecht

Mobil: 0171-792 254 2

E-Mail: r.hattenkofer@gmx.de

Fliesen - Naturstein - Treppen - Mosaik



57 Sternsinger in der Gemeinde Eching

Während die Weisen aus dem Morgenland den Stern als Orientierung hatten, nutzen wir heute häufig ein Navi. In den wichtigen Fragen des Lebens aber kann uns die Kirche zwar keine vorgefertigten Antworten geben, aber sie kann uns Hilfe auf der Suche nach Orientierung im Leben sein – so die Botschaft von Pastoralreferentin Annemarie Fleischmann bei der Wort-Gottes-Feier zur Aussendung der Sternsinger in der Pfarrei Eching.

57 Kinder und Jugendliche zwischen 7 und 17 Jahren zogen anschließend in 15 Gruppen in alle Ortsteile der Gemeinde Eching. Sie sammelten im Rahmen der Sternsingeraktion für die Kinderheime „Casa Hogar

Valle Feliz“ und „Casa Hogar de Jesus“ in Ecuador, die Pfarrer H. H: Eder (PV Steinzell) persönlich bekannt sind.

Die Kinder und Jugendlichen – darunter auch einige Kommunionkinder und Jugendliche in der Vorbereitung auf die Firmung – ließen sich auch vom Regen nicht abschrecken und konnten insgesamt die stolze Summe von mehr als 8000 Euro sammeln.

Im Namen der bedürftigen Kinder bedanken sich das Vorbereitungsteam Birgit Linter, Lucia Bayersdorfer, Hubert Kindsmiller und Barbara Pfeilstetter ganz herzlich bei allen Sternsängern und deren Familien sowie den Spendern.



SPÄTSOMMER

INFOPOST DER SENIOREN-INITIATIVE ECHING

Zum Herausnehmen!



Die Gemeinde Eching hat eine Quartiersmanagerin!



Vorstellung der Firma Lichtblick im Alltag



Macht mit bei unseren nächsten Veranstaltungen!



VERGANGENE VERANSTALTUNGEN UND VORSTELLUNG VON ANLAUFSTELLEN ZUR UNTERSTÜTZUNG IM ALTER

Liebe Leserinnen und Leser,

angesichts einer steigenden Lebenserwartung hat sich uns die Frage gestellt, wie sich das Älterwerden lebenswert gestalten lässt. Wie können Angebote zur Unterstützung im Alltag dazu beitragen, dass Senioren möglichst lange in ihrer häuslichen Umgebung bleiben, soziale Kontakte pflegen und sich innerhalb der Gemeinschaft eingebunden fühlen?

Wir haben uns mit dieser Thematik intensiv auseinandergesetzt und mit der Implementierung unserer Quartiersmanagerin Jessica Stauber haben wir nun den nächsten Schritt zur Unterstützung unserer Senioren geschafft.

Herzlich willkommen in der SI Familie, Frau Stauber!
Ihre Eike Seibert, Seniorenbeauftragte

VORSTELLUNG QM

Im Rahmen des monatlichen Ü60-Treffs stellte sich die neue Quartiersmanagerin, Frau Jessica Stauber den Senioren/innen aus der Gemeinde Eching vor.

Mit dem Projekt „SeLA – selbstbestimmt Leben im Alter“ hat das Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales den Fokus auf die Bedürfnisse unserer älteren Bürgerinnen und Bürger in der Gemeinde gerichtet. Im Zuge der demografischen Entwicklung und der gleichzeitig hohen Lebenserwartung wird eine Unterstützung der Senioren/innen auf kommunaler Ebene immer wichtiger und gewinnt demzufolge immer mehr an Bedeutung. Das gemeindliche Quartiersmanagement soll einen Beitrag dazu leisten, den Lebensraum (Quartier) für ältere Bürger lebendig und attraktiv zu gestalten, um es so den Seniorinnen und Senioren zu ermöglichen, so lange wie möglich in ihrem vertrauten Wohnumfeld selbstbestimmt leben zu können. Für dieses Ziel arbeitet Frau Jessica Stauber als Quartiersmanagerin im Rathaus der Gemeindeverwaltung. **Kontakt Daten rückseitig!**



+ 49 (0)8709 - 26 27 58
service@lia-service.de



EIN LICHTBLICK UNTERSTÜTZUNG IM ALLTAG

Für die kommunale Seniorenarbeit ist der Austausch und die Vernetzung der örtlichen Dienstleistungsunternehmen ein wichtiger und wesentlicher Bestandteil im Quartiersmanagement.

In dieser Ausgabe möchten wir gerne das Dienstleistungsunternehmen „Lichtblick im Alltag“ (L.I.A.) vorstellen.

Der Dienstleister mit Sitz in Berghofen unterstützt Senioren/innen, Pflegebedürftige und deren Angehörige. Mit 6 Mitarbeiterinnen sorgt Petra Pagelsen und ihr Team für Entlastung und bietet im Bereich der haushaltsnahen Dienstleistung, der Alltagsbegleitung, sowie in der Beratung pflegender Angehörige Hilfestellung an. Viele Menschen in der Region brauchen jemanden, der ihnen im Haushalt und im Alltag für einige Stunden die Woche zur Seite steht und sie entlastet. Der Bezug zu den Menschen spielt im Tätigkeitsumfeld von L.I.A. eine wichtige Rolle. Jede Mitarbeiterin hat ihren festen Pflegekreis, um hier eine Bindung zu dem Kunden aufzubauen. Ältere Menschen haben oft nur noch wenig Kontaktpersonen im Alltag. Petra und ihr Team sind daher immer auch Ansprech- und Gesprächspartner.

Die Auftragsbücher von Frau Pagelsen sind voll und der Bedarf ist enorm. Viele wollen und sollen auch so lange wie möglich in ihrem vertrauten Zuhause leben. Deshalb sind Anbieter wie L.I.A. auch im Hinblick auf die demografische Entwicklung wichtige Stützen in unserer Gesellschaft.

Für Petra und ihr Team ist L.I.A. Beruf und Herzensangelegenheit zugleich. Im Mittelpunkt steht der Mensch mit seinen Bedürfnissen, oftmals auch außerhalb der Arbeitszeit.

Weniger Bürokratie würde sich Petra in ihrer Arbeit wünschen. Wertvolle Zeit, die schlussendlich unseren Pflegebedürftigen in der Gesellschaft fehlt. Über personelle Verstärkung freut sich das Unternehmen L.I.A. und ihr Team sowie viele Hilfesuchende jederzeit, so Petra Pagelsen.

NACHBARSCHAFTSHILFE GEHT AN DEN START!

Gründung Nachbarschaftshilfe Eching – Miteinander & Füreinander:

Im Juni letzten Jahres entstand seitens der SI der Wunsch nach einer Nachbarschaftshilfe für die Gemeinde Eching. Frau Eike Seibert, Seniorenbeauftragte der Gemeinde, setzte sich zusammen mit der Quartiersmanagerin Jessica Stauber in den letzten Monaten für die Umsetzung dieses Projektes ein. Nachdem die Förderungsfreigabe seitens des Staatsministeriums für Familie, Arbeit und Soziales erfolgt ist, kann die NaHi Eching starten! Die Unterstützung ist - bis auf die Fahrdienste - kostenfrei. Die Organisation der Nachbarschaftshilfe wird zentral koordiniert, Ansprechpartner & Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieses Faltblatts.

Die SI Eching bedankt sich herzlich bei den ehrenamtlichen Helfern/innen, die sich bis jetzt zur Verfügung gestellt haben, um Miteinander & Füreinander die Nachbarschaftshilfe Eching ehrenamtlich zu unterstützen.

Möchten Sie ein Teil der Nachbarschaftshilfe Eching sein? Das Anmeldeformular sowie den Flyer hierzu erhalten Sie im Einwohnermeldeamt oder gerne auch per Mail unter:

jessica.stauber@eching-ndb.de

NEWSLETTER

Wenn Sie gerne den Newsletter der Senioren Initiative Eching per Email zugeschickt bekommen möchten, fordern Sie diesen bitte unter jessica.stauber@eching-ndb.de an.

AKTIONSWOCHE 'ZU HAUSE DAHEIM'

Vom 27.4. - 4.5.2024 veranstaltet die Stadt und der Landkreis Landshut eine Aktionswoche zum Thema ‚zu Hause daheim‘. Eine Vortragsreihe zu spannenden Themen bezogen auf Wohnen im Alter erwartet Sie. Das Programm in Landshut der bayernweiten Aktionswoche finden Sie unter:

www.landkreis-landshut.de/aktuelles/aktuelle-meldungen/aktionswoche-zu-hause-daheim-2024-in-der-region-landshut/



KRÄUTER- VORTRAG

Um 14.30 Uhr
in der Kinderkrippe
Kronwinkl
Hofmark 32



Frau Melanie Mayer, Kräutereexpertin und Pädagogin, zeigt uns die bunt grünen Schätze im naturnahen Garten.

Anmeldung telefonisch unter 08709/ 9247 35 oder per Mail an jessica.stauber@eching-ndb.de
Frau Melanie Mayer und das Team der Senioreninitiative freuen sich auf Sie!

HOTLINE QM

Die Quartiersmanagerin Jessica Stauber können Sie unter folgender Telefonnummer zu allen Themen rund um Senioren erreichen:



08709-9247-35

Weiterhin können Sie sich über folgende Email Adresse an die Senioreninitiative oder die QM wenden:

jessica.stauber@eching-ndb.de

KONTAKT NaHi

Die Koordination der Nachbarschaftshilfe Eching übernehmen Jessica Stauber und Johanna Seitz.



08709-9247-40



nahi@eching-ndb.de

Sprechzeiten: Dienstag und Mittwoch von 8-12 Uhr
Donnerstag von 14-17 Uhr

HOMEPAGE SI NEU

Die Homepage der Senioreninitiative Eching ist ab sofort über die Adresse www.senioreninitiative-eching.de oder direkt über diesen QR Code → zu erreichen.



SPIELETREFF

Jeden Montag Nachmittag um 14.00 Uhr:
Spieletreff mit Maria Springer und
Luise Baumeister.

Ort: Feuerwehrraum in Viecht

Momentan werden Karten und Brettspiele gemacht.
Wer sich anschließen möchte, soll einfach vorbeikommen.
Für weitere Spieleguppen sind sie jederzeit offen!



Ü60 TREFF

Jeden 3. Mittwoch
im Monat um 14.30 Uhr
Ort: Gasthaus Forster am See, Eching

Gruppe: Renate Staudinger
Hildegard Schmidt
Sylvia Penker
Maria Bors

Weitere Interessenten
sehr willkommen!



Jeden 1. und 3. Donnerstag
im Monat um 14.00 - 16.00 Uhr
Ort: Bürgersaal, Buch - mit Bingo, Brett- und
Kartenspielen und Beratung zum Thema Tablet
und Smartphone.

Auch Echinger Bürger sind hier sehr willkommen!

ViSDP: Eike Seibert, Marie-Therese Preysing, Jessica Stauber, Johanna Seitz
Layout und Titelbild: Marie-Therese Preysing

KONTAKTDATEN

- Koordinierungsstelle Demenz
Landkreis Landshut
Bahnhofplatz 1a
84032 Landshut
Tel.: 0871/96367-161
E-Mail: kodela@landshuter-netzwerk.de
www.demenz-landshut.de



- Christliches Bildungswerk Landshut e.V.
Maximilianstraße 6
84028 Landshut
Telefon: 0871/92317-0
Fax: 0871/9231789
E-Mail: info@cbw-landshut.de



- Sozialverband VdK - Ortsverband Eching
Vorsitzender: Hans Pawlik
Telefon: 08709-2513
E-Mail: ov-eching-bei-landshut@vdk.de



- Pflegestützpunkt Landshut
Bahnhofplatz 1a
84032 Landshut
Email: pflugestuetspunkt@landshut.de
Telefon: 0871 31989 50



- L.I.A. - Lichtblick im Alltag
Kapellenacker 4, 84174 Eching
Tel. 08709 - 26 27 58 www.lia-service.de





Einführung des Quartiersmanagements in der Gemeinde Eching Jessica Stauber stellt sich als neue Quartiersmanagerin vor

Mein Name ist Jessica Stauber und ich bin seit dem 01. Februar 2024 als Quartiersmanagerin in der Gemeinde tätig. Ich freue mich, Ihnen an dieser Stelle einen kurzen Einblick in mein Aufgabengebiet geben zu können und Sie über die Ziele, Hintergründe und Aufgaben des Quartiersmanagements zu informieren.

Zunächst möchte ich Ihnen aber gerne das Wort „Quartier“ etwas genauer erläutern, da der Begriff eher mit einem Fragezeichen versehen ist und für einige von Ihnen wenig selbsterklärend sein wird. Der Begriff „Quartier“ beschreibt unser räumliches Wohnumfeld und unseren sozialen Lebensraum. Das Quartier ist also ein Ort des Wohnens, der Versorgung und der Begegnung oder einfach gesagt: Unser Zuhause!

Mit Blick auf die demografische Entwicklung und der steigenden Lebenserwartung wächst auch die Herausforderung für die Kommunen. Eine Unterstützung unserer älteren Mitbürger/innen auf kommunaler Ebene wird demzufolge immer wichtiger und gewinnt immer mehr an Bedeutung. Mit dem Projekt „SeLA – selbstbestimmt Leben im Alter“ hat das Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales die Weichen für die Bedürfnisse unserer Senioren/innen in der Gemeinde gestellt.

Wie möchten Sie im Alter leben?

Eine zentrale und zugleich wichtige Frage in meiner Tätigkeit als Quartiersmanagerin.



Die meisten Menschen wollen ihren Lebensabend in ihrem vertrauten Wohnumfeld verbringen. Sie wollen selbstbestimmt leben und aktiv am gesellschaftlichen Leben teilhaben.

Im Mittelpunkt meiner Quartiersarbeit steht hier die Bereitstellung eines Beratungsangebotes zum Thema Pflege & Betreuung sowie die Vermittlung von Unterstützungshilfen im Alltag.

Die Schaffung von Begegnungsstätten zur Förderung sozialer Kontakte ist ein weiterer wichtiger Teil meiner Tätigkeit.

Der Ausbau der kommunalen Infrastruktur im Bereich der Nahversorgung und im Dienstleistungssektor, sowie die Etablierung seniorengerechter Wohnkonzepte sind Themenbereiche des Quartiersmanagements.

Zusammen mit Frau Eike Seibert, Seniorenbeauftragte der Gemeinde,

werden wir informative und kulturelle Veranstaltungen über das ganze Jahr hinweg organisieren.

Ich freue mich darauf, gemeinsam und im Dialog mit Ihnen einen Mehrwert an Lebensqualität für unsere älteren Bürgerinnen und Bürger zu schaffen.

Meine Kontaktdaten:

Jessica Stauber
Tel.: 08709/9247-35
jessica.stauber@eching-ndb.de

Sprechzeiten:

Mittwoch 08:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag 14:00 bis 17:00 Uhr
Um Terminvereinbarung wird gebeten.

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales gefördert.



Ostergottesdienste

Kirche	Zeit	Termin
Sonntag, 24. März 2024 Eching	Palmsonntag 9.30 Uhr	Familiengottesdienst mit Palmweihe
Ast	19.00 Uhr	Bayer. Kreuzweg
Donnerstag, 28. März 2024 Buch Buch	Gründonnerstag 17.30 Uhr 19.00 Uhr	Beichtgelegenheit Eucharistiefeier für den Pfarrverband mit Fußwaschung
Freitag, 29. März 2024 Eching Eching	Karfreitag 10.00 Uhr 14.00 Uhr	Kinderkreuzweg Feier vom Leiden und Sterben Christi
Samstag, 30. März 2024 Eching	Osternacht 21.00 Uhr	Feier der Osternacht mit Speisensegnung
Sonntag, 31. März 2024 Eching	Ostersonntag 9.30 Uhr	Eucharistiefeier
Montag, 1. April 2024 Thal Tiefenbach	Ostermontag 9.30 Uhr 13.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier Ökum. Emmausgang für den Pfarrverband Start um 13 Uhr am Parkplatz St. Ulrich Tiefenbach, Gehzeit ca. 1 Std., Rückfahrgelegenheit möglich

150 JAHRE FFW VIECHT

Auf A Wort
Best of Austropop
30.04.2024

SCHEIDLfest
2.0
FREIWILLIGE FEUERWEHR VIECHT
03.05.2024

KINDER-MITMACH KONZERT
mit **LARISSA & CARO**
von der **DONIKKL CREW**
04.05.2024

Bierzeltbetrieb
ab 19:00 Uhr
04.05.2024



05.05.2024 GRÜNDUNGSFEST





Bild von links:

Martin Franke,
Alexander Baldauf,
Helga Schmid,
Pfarrer Konrad Eder,
Andrea Theiss umrahmt
von den Ministranten

Drei neue Gottesdienstbeauftragte in der Pfarrei Eching

Im Rahmen eines feierlichen Gottesdienstes haben Herr Pfarrer Konrad Eder und Pfarrgemeinderatsvorsitzender Alexander Baldauf die drei neuen Gottesdienstbeauftragten willkommen geheißen und Ihnen für Ihre Bereitschaft herzlich gedankt.

Andrea Theiss, Helga Schmid und Martin Franke wurden bereits tags zuvor in Zweikirchen gemeinsam mit 24 weiteren Gottesdienstbeauftragten aus der Region Nord von

Herrn Weihbischof Wolfgang Bischof ausgesandt.

Herr Pfarrer Konrad Eder betone, dass wir alle gesendet sind, die frohe Botschaft in die Welt zu tragen, auch außerhalb des Gottesdienstes.

Er überreichte jeweils zwei Bücher, die helfen sollen, den Dienst gut ausführen zu können.

Alexander Baldauf griff die Gedanken der Predigt auf. Er brachte drei Winterlinge mit. Wie diese Pflanzen,

so Baldauf, sollen auch wir draußen Farbe und Freude bringen, gerade dann, wenn es sonst keiner tut und es überall grau ist. Idealerweise pflanzt sich diese Freude über die Frohe Botschaft dann so fort, wie es diese Pflanzen auch tun.

Beide wünschten Ihnen viel Freude an diesem neuen Dienst und die Gemeinde begrüßten sie mit einem kräftigen Applaus.

Die **Gemeinde Eching** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine zuverlässige und flexible

Reinigungskraft (m/w/d)

in Teilzeit

ca. 15 bis 18 Stunden/Woche und auch auf Aushilfsbasis

für seine Einrichtungen.



Die Beschäftigung und die Bezahlung erfolgen in Anlehnung an den Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVÖD).

Ihre Unterlagen senden Sie bitte an die **Gemeinde Eching:**
Viecht, Hauptstr. 12, 84174 Eching oder per eMail an: marcus.koslow@eching-ndb.de.

Bei Rückfragen: Tel. 08709 / 9247-23 (Herr Koslow)



Narrhalla Landshut bringt Schwung in die Kinderkrippe Zwergenschloss

Am Mittwoch, den 07.02.2024 hat die Kinderkrippe Zwergenschloss hohen Besuch erhalten. Das Prinzenpaar Bianca I. und Timo I. mit ihrem Hofstaat der Narrhalla Landshut statteten der Einrichtung einen Besuch ab.

Die Kinder empfingen die närrischen Faschingsgäste mit großer Begeisterung und einem lauten Helau-Ruf. Das Prinzenpaar und die Garde beeindruckten die Kleinsten mit mitreißenden Tanzeinlagen.

Unter dem Motto „Die Schöne und das Biest“ zauberte das Prinzenpaar einen Walzer aufs Parkett. Viele strahlende Kinderaugen verfolgten die Darbietung und sie waren sichtlich begeistert. Nachdem die Garde eine Showeinlage präsentiert hatten, durften die Krippenkinder zusammen mit dem Prinzenpaar und den Gardemädchen tanzen. Alle Beteiligten erhielten einen großen Applaus für das unvergessliche Erlebnis.



Kids Pro Kinderschutztraining 2024

Jedes Jahr wird für die Schlaue Füchse des Kindergartens St. Hedwig in Kronwinkl ein freiwilliges Sicherheits- und Präventionstraining angeboten. Die Kinder absolvierten den Grundkurs „Schlaue Power“ extra für Vorschulkinder.

Die Kids Pro Leiterin Frau Bürig brachte den Kindern mit viel Witz, Freude und im Spiel grundlegende wichtige Dinge im Umgang mit Fremden, schlechtem Bauchgefühl und schlechten Geheimnissen bei. Außerdem lernten die Kinder, wie man sich mit fremden Menschen verhält, deren Körpersprache deutet, wo man sich Hilfe holen kann und wie man einen Notruf absetzt.

Immer wieder wurden diese Dinge an den 4 Tagen wiederholt, so dass die Kinder am letzten und 4. Kurstag, mit den Eltern, alle Fragen richtig beantworten konnten. Als Belohnung für die tolle Mitarbeit bekamen alle Schlaue Füchse eine Urkunde von Frau Bürig überreicht.



Fasching im Kindergarten



Der Kindergarten startete in eine turbulente Faschingswoche. Ab Montag durften die Kinder und Betreuerinnen verkleidet kommen. Zudem besuchte uns am gleichen Tag die Polizei und erklärte den Vorschulkindern, wie man sich im Straßenverkehr verhält.

Ein besonderes Highlight gab es am Mittwoch mit dem Auftritt der Narhalla Landshut im Veranstaltungsraum der Kinderkrippe. Am unsinnigen Donnerstag und rußigen Freitag wurde weiter gefeiert, abwechselnd mit Schlafanzugtag und bunter Verkleidungsparty.





Glücksboten in Wohnungsnot

Mit dem Frühling kommen Tausende von Schwalben und Mauerseglern aus ihren afrikanischen Winterquartieren zurück in ihre angestammten Brutplätze, die sie ein Leben lang nutzen. Sie gelten als Glücksboten - viele Menschen warten auf ihre Ankunft, denn sie kündigen den nahenden Sommer an!

Städte und Dörfer sind wichtige Lebensräume für zahlreiche Vogelarten. Neben Gärten und öffentlichen Grünflächen haben dabei auch die Gebäude selbst eine wichtige ökologische Funktion. Seit Jahrhunderten haben dort Schwalben, Mauersegler und Spatzen ihre Sommerquartiere, um ihren Nachwuchs aufzuziehen. Nischen, Spalten und Hohlräume unter Hausdächern werden von ihnen als Brutplätze genutzt. Als Gebäudebrüter haben sie sich so hervorragend an die Siedlungen von uns Menschen

angepasst. Doch das Zusammenleben mit uns Menschen bringt den Vögeln nicht nur Vorteile.

Oft werden sie nicht toleriert - trotz gesetzlichem Schutz werden immer wieder Nester beseitigt und Brutplätze verschlossen. Zudem ist der Lebensraum in unseren Städten und Dörfern in einem großen Umbruch: Verdichtung und Modernisierung gefährden Brutplätze und Nahrungshabitate gleichermaßen. Bei Sanierung, Umbau oder dem Abbruch von Gebäuden werden nicht nur die Quartiere beseitigt, oft kommen dabei Jungvögel zu Tode. Moderne energetisch optimierte Gebäude mit fugenlosen Fassaden bieten meist keine Brutplätze mehr. Bayernweit gehen die Bestände der Mauersegler, Spatzen und Schwalben bereits drastisch zurück – jetzt brauchen sie mehr denn je den Schutz von uns

Menschen zum Überleben! Jeder einzelne von uns ist aufgerufen, sich zu engagieren.

Die Beratung der „ehrenamtlichen Gebäudebrüterberater des Landkreises Landshut“ bieten aktive Unterstützung für Hauseigentümer und Naturfreunde an, denn die Brutplätze von Mauerseglern, Schwalben und Spatzen sind gesetzlich geschützt. Nehmen Sie vor geplanten Renovierungen und Sanierungen die kostenlosen Beratungsangebote der ehrenamtlichen Gebäudebrüterberater in Anspruch, denn rechtzeitige Planung spart unnötige Kosten und Verzögerungen.

Nach dem Motto „Wir können nur schützen, was wir auch kennen“ ist es dann möglich, Quartiere und Einflugmöglichkeiten zu sichern, vielfältige Strukturen unserer Landschaft, wie Hecken und Alleen, zu



erhalten und auszubauen, sowie Hilfestellungen für Hausbesitzer bei Umbau und Renovierung zu geben. Das Anbringen von Fledermauskästen hilft als ein Ersatz für fehlende natürliche Quartiere in Wäldern, dort wo zum Beispiel Spechthöhlen in alten Bäumen fehlen. Fledermäuse zeigen uns, wo unsere Umwelt noch intakt ist. Je bewusster der Mensch mit Natur und Umwelt umgeht, desto mehr sensible Fledermäuse wird es geben.

Nähere Infos erhalten Sie in ihrer Gemeinde, am LRA bei der unteren Naturschutzbehörde und bei den Gebäudebrüterberatern.

Helfen Sie mit, die Brutplätze für Mauersegler, Schwalben und Spatzen zu erhalten. Denn mit der Artenvielfalt in unseren Siedlungen erhalten wir für uns alle ein Stück Lebensqualität. Natürlich gehören auch die Fledermäuse dazu.

**Unbemerkte Untermieter
So helfen Sie Fledermäusen**

Fledermäuse suchen - je nach Art - Unterschlupf in Dachstühlen, Kirchtürmen, Baumhöhlen oder Nistkästen, hinter Fensterläden und

Wandverkleidungen, aber auch in Holzstößen und sonstigen Verstecken in und an Gebäuden. Durch Ihre Ansiedlung in der Nähe des Menschen kommen wir immer wieder mit ihnen in Berührung.

In warmen Sommernächten verirren sie sich schon mal durchs offene Fenster in unsere Wohnungen. Bei der Sanierung von Gebäuden kommen sie den Bauherren in die „Quere“. Doch aufgrund der sich weiter verschlechternden Lebensbedingungen sind Fledermäuse z.T. sehr selten geworden und brauchen unsere Hilfe. Außerdem sind sie sehr nützlich, da kleine Fledermausarten, wie z.B.

Zwergfledermäuse, pro Nacht und Tier etwa 5000 Mücken verspeisen und große Arten, wie der Große Abendsegler, sogar bis zu 8000. Wochen- bzw. Kinderstuben (Kolonien, die aus mehreren weiblichen Fledermäusen mit ihren Jungen bestehen) müssen von Mai bis Mitte August völlig in Ruhe gelassen werden, weil die Mütter mit kleinen Jungtieren da ganz besonders störungsempfindlich sind. Wenn ein Dachstuhl, in dem Fledermäuse hausen, renoviert werden soll, ist genau zu prüfen, in welchen Monaten das Quartier bewohnt wird, an welchen Hangplätzen sich die Tiere aufhalten und welche Ausflugsöffnungen sie nutzen.

Arbeiten an und in der unmittelbaren Nähe von Fledermausquartieren sind in einer Jahreszeit durchzuführen, in der die Tiere abwesend sind. Bei Dachstuhlrenovierungen ist vor allem auf den Erhalt der Einfluglöcher zu achten. Jede Maßnahme sollte auf jeden Fall mit Fachleuten besprochen werden. Wir können nur schützen, was wir auch kennen.

Text & Bild: Dieter Dort





Die gewählte Vorstandschaft

von links:

Stephan Meindl (Kreiskrieger- und Soldatenverbandes Landshut),
Josef Graf (Reservistensprecher),
Andreas Winklmayer (1. Kassier),
Marille Forster (Seniorwirtin),
Ernst Flößer (2. Fähnrich),
Christian Mitlöhner
 (neuer 1. KSK-Vorsitzender),
Angelika Koppauer (Schriftführerin),
Andreas Graf (1. Fähnrich),
Richard Binder (2. KSK-Vorsitzender),
Alfred Kutenlochner (Kassenprüfer)
 zusammen mit Bürgermeister
Max Kofler.

Jahreshauptversammlung der Krieger- und Soldatenkameradschaft Eching mit Neuwahlen und Ehrungen

Christian Mitlöhner wurde zum neuen KSK-Vorsitzenden gewählt

Am Dreikönigstag trafen sich die Mitglieder der Krieger- und Soldatenkameradschaft Eching zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen im Gasthaus Forster am See. Schriftführerin Angelika Koppauer gab der Versammlung den Tätigkeitsbericht über das abgelaufene Vereinsjahr.

Hervorzuheben sei besonders das 150-jährige Gründungsfest mit Segnung der restaurierten KSK-Fahne von 1963, die Benefizveranstaltung mit den Egerländer Ensemble aus Garmisch Partenkirchen und der Kabarettabend mit den „Brettli-Spitzen“ in der Biller-Veranstaltungshalle, sowie der Pfingstmontag. Nach dem Jahresbericht des 1. Vorsitzenden Richard Baumgartner trug Andreas Winklmayer den Kassenbericht und

Alfred Kutenlochner den Kassenprüfungsbericht vor.

Abschließend bedankte sich Baumgartner für die gute Zusammenarbeit sowie bei den beiden Kameraden Ewald Zöller und Josef Graf für die vorbildliche Pflege des Kriegerdenkmals und beim Schussmeister Alfred Kutenlochner. Die Kameraden Walter Staudinger, Georg Rosenwirth, Johann Petschko, Stefan Lachner, Michael Hille, Alois Groß, Josef Goderbauer, Reinhold Forster, Anton Eichner junior, Willi Berchermeier, Stefan Bauer und Martin Bauer junior wurden für zwanzigjährige Mitgliedschaft ausgezeichnet. Für 60-jährige treue Mitgliedschaft wurden Hans Steinmaier aus Viecht und Anton Eichner aus Hofham geehrt. Für die stets gute Aufnahme im Vereinslokal Forster

gab es für die Wirtsfamilie mit der Seniorwirtin Marille Forster einen großen Blumenstrauß.

Im Namen des Kreiskrieger- und Soldatenverbandes Landshut überbrachte Stephan Meindl die Grüße und hatte anschließend die ehrenvolle Aufgabe, zwei Kameraden für langjährige ehrenamtliche Tätigkeit in der Vorstandschaft zu Ehren. Kamerad Ewald Zöller erhielt für seine zehnjährige Tätigkeit das Ehrenzeichen in Silber und Richard Baumgartner für insgesamt 40-jährige Tätigkeit, davon 29 Jahre als erster Vorsitzender in der KSK Eching, das große Ehrenzeichen in Gold mit goldenen Eichenkranz verliehen.

Bürgermeister Max Kofler überbrachte die Grüße der Gemeinde und dankte der Vorstandschaft für die geleistete

Arbeit. Es ist Aufgabe der Krieger- und Soldatenkameradschaften, aber auch unser aller Pflicht, die aus bitterer Erfahrung gewonnene Erkenntnis vergangener Jahre an kommende Generationen weiter zu geben und somit für die Erhaltung von Frieden und Freiheit einzutreten, betonte Kofler und führte als Wahlleiter die Neuwahlen durch.

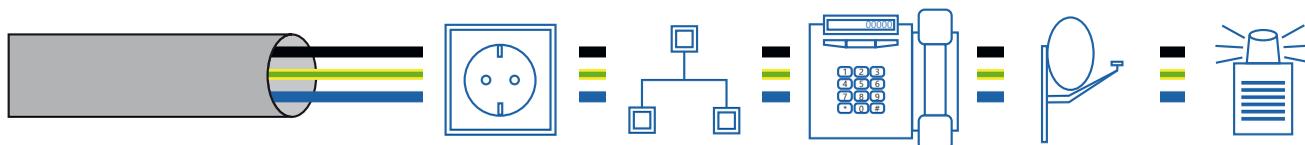
Zum neuen Vorsitzenden wurde Christian Mitlöhner; 2. Vorsitzender Richard Binder; 1. Kassier Andreas Winklmayer; Schriftführerin Angelika Koppauer; Reservistensprecher Josef Graf; 1. Fähnrich Andreas Graf; 2. Fähnrich Ernst Flößer, Kassenprüfer Alfred Kuttenlochner und Stefan Reithmeier gewählt. Beim gemeinsamen Rehragoutessen klang die Jahreshauptversammlung aus.



Ehrungen langjähriger Vereinsmitglieder

von links: **Stephan Meindl** (Kreiskrieger- und Soldatenverbandes Landshut), **Richard Baumgartner** (40 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit in der Vorstandschaft), **Hans Steinmaier** (60 Jahre Vereinstreue), **Christian Mitlöhner** (KSK-Vorsitzender), **Anton Eichner** (60 Jahre Vereinstreue), **Max Kofler** (Bürgermeister) zusammen mit **Ewald Zöller** (10 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit in der Vorstandschaft)

EIBL-NET



Netzwerktechnik Elektrotechnik Telekommunikation

Tel.: 08709 927676

Pflaumenweg 8
84174 Eching / Berghofen

Fax.: 08709 9269849

e-mail: info@eibl-net.de

web: www.eibl-net.de



BDS / Gewerbeverband **Eching - Tiefenbach- Buch am Erlbach** **Jahreshauptversammlung und Ehrungen**

Am 13.12.2023 trafen sich die Mitglieder des Gewerbeverbandes zur Jahreshauptversammlung im Gasthaus Forster am See in Eching. Der 1. Vorsitzende, Herr Arne Claßen, konnte die Präsidentin Frau Gabriele Sehorz vom BDS Bayern und die Bezirksgeschäftsführerin Ndb. Frau Karin Horn sowie alle anwesenden Mitglieder begrüßen.

Der Vorsitzende hat einen sehr umfangreichen Jahresbericht vorgelesen. Sehr erfreulich ist der große Mitgliederzuwachs von 36 % in den letzten 15 Monaten, was auf eine sehr starke Aktivität der Vorstandsmitglieder zurückzuführen ist. Der Kassier, Alfred Kuttenlochner, konnte einen umfangreichen Kassen-

bericht vortragen. Die Kassenprüfer bestätigten eine einwandfreie und fehlerlose Kassenführung. Der Kassier und die Vorstandschaft wurden von den anwesenden Mitgliedern einstimmig entlastet. Höhepunkt der Veranstaltung war die Ehrung langjähriger Mitglieder durch die Präsidentin Frau Sehorz.

Vier Mitglieder erhielten die goldene BDS Ehrennadel für Ihre 38-jährige Mitgliedschaft. Dies waren: Hans Steinmeier Lebensmittel EDEKA, ehemaliges Gründungs- und Vorstandsmitglied; Andreas Winklmayr Kfz-Werkstatt und Tankstellenbesitzer, auch ehemaliges Vorstandsmitglied und 30 Jahre Schriftführer; Fritz Rümenapf Metzgermeister

mit eigener Metzgerei, ehemaliges Vorstandsmitglied, und der Betrieb Franz Kaiser Karosseriewerkstatt, für 38 Jahre Mitgliedschaft (nicht persönlich anwesend). Im Anschluss erhielten Präsidentin Sehorz und Geschäftsführerin Horn als Dank Blumen vom Vorsitzenden überreicht. Zum Schluss wurde auf die geplanten Aktivitäten des Verbandes im Jahre 2024 hingewiesen, unter anderem die 40-jährige Jubiläumsveranstaltung des Gewerbe- Ortsverbandes am 15.11.2024.

Nach einem gemeinsamen Abendessen, regen Diskussionen und guten Wünschen verabschiedete man sich in die vorweihnachtliche Zeit.

Text & Bild: Augustin Lorenz sen.

KFZ Reparaturen und Service für ALLE Fahrzeugmarken

- Ölwechsel
- HU & AU im Haus (jeden Mittwoch)
- Klimaanlage-Service
- Achsvermessung
- Bremsen-Service
- Auspuff-Service
- Fachmann für Renault
- Reifendienst, Felgen
- Fahrzeug Diagnose
- Autoglas-Service
- Reparaturen aller Art
- Inspektion nach Herstellervorgaben



KFZ Kurth, Inh. Manuel Kurth
Am Haller 5, 84174 Eching
Tel.: 0176 / 6160 3303
eMail: auftrag@kfz-kurth.de

www.IhrBaumProfi.de

schnell • sauber • preiswert



Baumfällungen • Baumpflege • Abfuhr

jeder Schwierigkeitsgrad – NEU! Fällkran!

Wurzelstockfräsung • Gartenpflege

Spezialmäharbeiten • Brennholz

unverbindliche, kostenlose Beratung

Tel. 0871-20662383, kontakt@ihrbaumprofi.de

Werben auch Sie in
unserem Gemeindeblatt!
Weitere Infos und Preise unter:
www.echinger-bote.de



heizung - bäder - lüftung - solar

Niedermaier

gmbh

84432 HOHENPOLDING

84174 VIECHT

08705 1220



SHK-Profi gesucht

Wir brauchen

Verstärkung

MELDE DICH 08705 / 1220

Techniker/Meister für SHK (m/w/d)

Beratung vor Ort & telefonisch, Planung & Angebots-erstellung, Aufmaß & Bestellung, Auftragsabwicklung & Einsatzplanung, Bauleitung & Bauüberwachung. Genau Dein Ding? Dann bist du bei uns richtig!

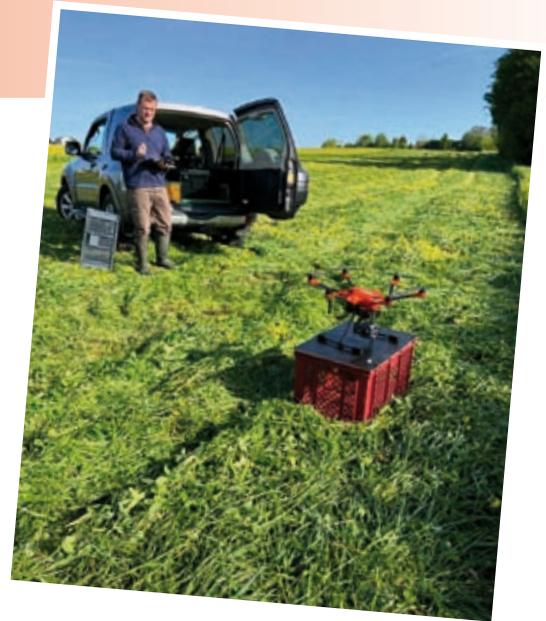
SHK-Monteur (m/w/d)

Selbstständig und mit hoher Eigenverantwortung arbeitest du im Team auf unseren Baustellen: ob Badsanierungen, Heizungsanlagen oder umfangreiche Haustechnikprojekte wie z.B. Wohnanlagen - in all den Bereichen wirst Du eingesetzt. Wenn Du unterschiedliche Aufgaben suchst, bei uns findest Du sie.

Auszubildender SHK-Anlagenmechaniker (m/w/d)

Du bist für das Ausbildungsjahr 2023 oder 2024 noch auf der Suche? Bei uns findest du einen zukunfts-sicheren Beruf und ein Team, das dir von Anfang an zeigt, wie es geht.

WWW.NIEDERMAIER-HAUSTECHNIK.DE



Gründung „Kitzrettung Eching e.V.“

Im Jahr 2021 wurde der Verein „Kitzrettung Eching e.V.“ als Zusammenschluss der Echinger Jägerschaft gegründet. Zweck des Vereins ist die Rettung von Wildtieren -insbesondere von Rehkitzen- vor dem Tod durch Maschinen bei der Grasmahd. Eingesetzt werden hierfür moderne Drohnen, die mit Wärmebildkameras ausgestattet sind. So können die Tiere im hohen Gras gefunden und in Sicherheit gebracht werden, bis die Wiesen gemäht sind.

Die Geräte konnten mit Hilfe staatlicher Zuschüsse sowie durch großzügige Spenden der Jagdgenos-

senschaften, der Gemeinde Eching, der Raiffeisenbank Buch-Eching, der Sparkasse Landshut und von Bürgern angeschafft werden. Das Verfahren ist sehr effektiv, es wird eine hohe Erfolgsquote erreicht.

Die wichtigste Voraussetzung für einen reibungslosen Ablauf ist die enge Zusammenarbeit mit den Landwirten. Dies funktioniert nach der 2. Saison schon recht zufriedenstellend. Dafür möchten wir unseren Dank aussprechen, aber weiterhin appellieren, die Jagdpächter so früh wie möglich über die Mäheinsätze zu informieren!

Darüber hinaus möchten wir die Hundebesitzer bitten, ihre Hunde, insbesondere in der Setzzeit von Anfang Mai bis Juni, anzuleinen, um den Wildtieren großen Stress zu ersparen.

Die Mitglieder sind rein ehrenamtlich tätig, daher ist der Verein auch um Spenden aus der Bevölkerung dankbar, um den Unterhalt der Drohnen zu finanzieren.

Diese können auf folgendes Konto getätigt werden: Raiba Buch Eching, DE86 7436 9662 0000 0264 76. Es können Spendenbescheinigungen ausgestellt werden.

Möchten Sie den Echinger Boten lieber digital lesen?



www.echinger-bote.de



Glückwünsche - Wir gratulieren

Zum 80. Geburtstag

Alois Eichner
Barbara Stocker
Ingrid Vögl
Magdalena Kofler
Siegfried Nitz
John Konrath

Zum 85. Geburtstag

Rita Bitzinger
Ferdinand Ruhland
Maria Stadler

Zum 90. Geburtstag

Juliane Schubert
Christa Bachmann

Zum 95. Geburtstag

Rosina Lachner

Zur GOLDENEN Hochzeit

(50 Jahre verheiratet)

Wolf & Karin Rathai

Martin & Eveline Wimmer

Lothar & Brigitte van Bracht



Zur DIAMANTENEN Hochzeit

(60 Jahre verheiratet)

Manfred und Elfriede Janda



Das Internet ist nur online –
das **ELEKTROHANDWERK**
vor Ort!

www.feg-deutschland.de



- Industrieelektrik
- Photovoltaik-Anlagen
- Haus- und Gewerbeinstallation
- Schaltschrankbau
- SPS-Steuerung
- Wärmepumpen
- Bussysteme

Kuttenlochner
AK Elektrotechnik GmbH

Beratung · Planung · Ausführung

Hofmark 26 · 84174 Eching/Kronwinkl · Tel. 08709/2370
AK-Kuttenlochner@t-online.de · www.ak-kuttenlochner.de



Der KSK-Ehrenvorsitzender Richard Baumgartner mit Ehefrau Roswitha, Vereinswirtin Marille Forster, Bürgermeister Max Kofler zusammen mit der Eching KSK-Vorstandschaft

Richard Baumgartner wurde zum Ehrenvorsitzenden ernannt Andreas Graf wurde Vereinsmeister 2024

Zünftig und humorvoll ging es her beim beliebten 24.Starkbierfest der Krieger- und Soldatenkameradschaft Eching unter der Schirmherrschaft des Bürgermeisters Max Kofler im Gasthaus Forster am See. Kofler zapfte das erste Starkbierfass gekonnt mit zwei Schlag spritzerfrei an.

Zum Ausschank kam der dunkle Doppelbock „Prädikator“ vom Landshuter Brauhaus. Für das leibliche Wohl mit bayerischen Schmankerl sorgte die Gastwirtsfamilie Forster. Für beste Stimmung und gute Unterhaltung waren die „Ledawix-Musikanten“ aus dem Holzland zuständig.

Nachdem der 2. Vorstand Richard Binder die Ehrengäste begrüßte, war der Höhepunkt die Ernennung von Richard Baumgartner zum Ehrenvorsitzenden. In der Laudatio von Andreas Winklmayr wurden die außergewöhnlichen Leistungen für über 40-jährige Mitgliedschaft und langjähriger ehrenamtlicher Tätigkeit in der Vorstandschaft gewürdigt. Davon acht Jahre als Schriftführer und 29 Jahre als Vorsitzender. Er würdigte auch das Engagement Baumgartners der ab 1996 die Vereinsausflüge an den Chiemsee, nach Hamburg, Paris, Wien, Rom und Südtirol organisiert und durchgeführt hat. Wir waren auf der Zugspitze, dem Großglockner und auf dem Jungfrauenjoch.

Auch war ab 1997 die Weihnachtsfeier mit Zweigversteigerung, das von Graf Sepp organisierte Großkalieberschießen und das Starkbierfest ein fester Bestandteil im Vereinsleben.

1998 war das 125-jährige Gründungsfest. Ein Event das nicht zu toppen war! Auf seine Initiative hin, der Treppenaufgang mit den Glastüren zur Gedächtniskapelle, sowie die zusätzlichen Gedenktafeln zu Ehren unserer gefallenen Kameraden. Ein großer Dank gilt Ihm für die Erstellung des Gedenkbuches „Vergesst uns nicht“. Kräftiger Beifall begleitete dann die Übergabe der Ehrenurkunde.



Die besten Schützen freuten sich über Pokale und Medaillen zusammen mit dem Schirmherrn und Echings Bürgermeister Max Kofler (links).

Fotos: Hans Kronseder

26 Schützen und zwei Schützinnen am Start

Bei der Preisverteilung betonte Binder: „Die Krieger- und Soldatenkameradschaft hat sich die Pflege der Kameradschaft und des Gemeinschaftsgeistes zu Eigen gemacht.

Bürgermeister Max Kofler betonte, dass sich neben dem sportlichen

Aspekt die Echinger Kameradschaft der Pflege des Brauchtums und der Gemeinschaft verschrieben hat.

Vereinsmeister auf Gewehr und Pistole wurde in diesem Jahr Andreas Graf mit 110 Ringen, gefolgt von Paul Langer mit 110 Ringen, Dritter wurde Peter Brand mit 109 Ringen.

Den Wanderpokal, im Karabiner SSK-Schießen gewann Paul Langer, gefolgt von Christian Mitlöhner und Hans-Joachim Lex. Scheibenschoner wurde in diesem Jahr die Schützin Stephanie Mitlöhner die als Preis gleich eine Flasche Zielwasser überreicht bekam.

Heizungsbau
Bäder
Pellets
Solar
Wärmepumpen

INGERL GmbH
Haustechnik   

Am Kreutacker 6 · 84174 Thal

Telefon: (08709) 39 10

info@haustechnik-ingerl.de

www.haustechnik-ingerl.de

Werben auch Sie in
unserem Gemeindeblatt!

Weitere Infos und Preise unter:
www.echinger-bote.de

biller®

...macht glücklich!

Gartenmöbel Eröffnung 2024

Auf alle Möbel bis zu
50%
REGIONAL-
RABATT*

**HEUTE
KAUFEN –
HEUTE
WOHNEN!**

outdoor
GARTENMÖBEL MIT FLAIR

vom Sofa zur Liege verstellen

Tisch höhenverstellbar

**SOFORT
ABHOL-
BAR**

**TOP
AUSWAHL
& BESTE
PREISE!**

Komplett!

Regulär-Preis** 1.999

999.-

REGIONAL-PREIS*

Dininglounge, Alu-/Stahlrahmen, pulverbeschichtet anthrazit, Kissen Textile grau/schwarz, Hartglas-Tischplatte 5 mm, Tisch höhenverstellbar. Gesamtmaß ca. 213 x 198 cm, best.aus: 3-Sitzer- und 2-Sitzer-Sofa sowie 2x Hocker und Tisch, höhenverstellbar. Ohne Deko und Zierkissen. 31670481



*Abholpreis mit Bonus-Glücksarte. **Preis ohne Bonus-Glücksarte Alle Infos auf biller.de

biller®
...macht glücklich!

Möbelcenter biller GmbH, 84174 Weixerau, Am Moos 17. Direkt an der B11 zwischen Landshut und Moosburg
„Glück lässt sich einrichten – Fahren S' los und werden S' glücklich!“ Fr 10-19 Uhr, Sa 9:30-19 Uhr

www.biller.de